

G-5

LahsΛnowa·nÁ okhale? Laonu·náhwΛ

-hsΛnowanΛ- -nunawΛ-
he has a big name and his pipe

Wahu·nise? lahsΛnowa·nÁ washakotkátho? atwa?kánha

-unis- -hsΛnowanΛ- -atkatho- -atwa?kan-
long ago an important man he saw them Indians

lotí·lote? kanu·náwΛ. Yah nuwΛ·tú tehotkáthu

-hlot- -nunawΛ- -atkatho-
they smoke pipe not ever had he seen

úhka ayakohlo·táke? ne?n kanu·náhwΛ. Né· kati? wí·

-hlot- -nunawΛ- -
anyone to be smoking a pipe so then

tsi? onÁ yusá·lawe? tsi? thohtÁti okhna? wahu·ní·

-aw- -ahhtÁti- -uni-
that when he returned to his home then he made

ne?n kanu·náwΛ. Tsi? nΛ sahakhwΛ·táne? tho nukwá

-nunawΛ- -khwΛta?- -
a pipe when he finished eating that direction

yusahatáwyahte? akí·lu? ne?n kanuhsowanÁ·ke. NΛ kwí

-atawyaht- -ihlu- -nuhsowanΛ- -
he went in I'd say in the big room then

wahatatyu?kwáta?ase laonu·náhwΛ. Thó ne? onÁ tahatáhsawΛ

-atatyu?kwata?as- -nunawΛ- -atahsawΛ-
he put in the tobacco his pipe then he started

wahahlo·tÁ a?e niyoyú·kwales. Kwáh yakΛ? tho nu nikaha·wí·

-hlot- -yu?kwales- -hawí-
he smoked a great long smoke so they say at that time

nΛ tahatke?to·tÁ ne?n loya?tanún wahatye·lÁ

-atke?tot- -ya?tanun- -atye-
then he appeared he guards him he noticed

ne kwah aʔnyóh	wahotitsya·lú·ne	neʔn lahsΛnowanΛhkó;
<i>it seemed</i>	<i>-tsyaluʔ- he was burning</i>	<i>-hsΛnowanΛ- the important man</i>

nΛ kiʔ ok wí	saháhketē	yaʔtusahanáʔtsyahkweʔ
<i>right away</i>	<i>-ahket- he went back</i>	<i>-naʔtsyahkw- he got a pail full</i>

ohne·kánus	tho nyusahatákhe	tho thutahohneku·tí·
<i>-hnek- water</i>	<i>-takhe- there he ran back</i>	<i>-hnekuti- there he threw water on him</i>

tsiʔ nú niyoyú·kwalote,	só·tsiʔ tahatú·nekeʔ
<i>-yuʔkwalot- where there was smoke</i>	<i>-atuhnek- too he was surprised</i>

neʔn lahsΛnowanΛhkó	tsiʔ wahuwahnekóslaweʔ
<i>-hsΛnowanΛ- the important man</i>	<i>-hnekoslaw- that he threw water on him</i>

teyutkalΛhlukhwatslá·ke yáκΛʔ	lÁ·tluʔ	né katiʔ wí
<i>-atkalΛhlukhwaʔtsl- in a rocking chair they say</i>	<i>-iʔtlu- he sits</i>	<i>so</i>

waʔtwatyányahkeʔ	tsiʔ lÁ·tluʔ	okhnaʔ yahasha·táhne.
<i>-atyanyaʔk- the runners broke</i>	<i>-iʔtlu- where he sits</i>	<i>-shataʔ- and he fell backwards</i>